

# **REFERAT Børn, Unge & Kulturudvalg 2012 - 2017 d. 14-03-2016**

**Mødedato** Mandag d. 14. marts 2016 kl. 14:30

**Mødested** Mødelokale nr. 2

## Indholdsfortegnelse

Godkendelse af forslag til dagsorden.....	3
Orientering fra formand/forvaltning.....	4
Efterretningsliste.....	5
Anlægsregnskab vedr. kunstgræsbane ved Spektrum.....	6
Anlægsbevilling - Gylling Skole: Ombygning 2016-2018.....	7
Anlægsregnskab - Parkvejens Skole PCB-sanering.....	9
Ansøgning til puljen for fremme af kulturprojekter: Germansk detektorforening.....	11
Ansøgninger til 2017-puljen: SAGN, Odder 2016.....	13
Dynamisk Årskalender.....	15
Kort orientering fra bestyrelse/råd, hvor medlem er udpeget af Byrådet.....	16

# **Punkt 1: Godkendelse af forslag til dagsorden**

## **Sagsfremstilling**

### **1. Godkendelse af forslag til dagsorden**

Doknr.: 727-2015-131775

Sagsnr.: 727-2014-24004

**Åbent**

**Fmd. init.:**

**Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 14. marts 2016:**

**Afbud:** Lars Grønlund

Godkendt

## **Punkt 2: Orientering fra formand/forvaltning**

### **Sagsfremstilling**

#### **2. Orientering fra formand/forvaltning**

Doknr.: 727-2015-131776

Sagsnr.: 727-2014-24004

**Åbent**

**Fmd. init.:**

#### **Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 14. marts 2016:**

**Afbud:** Lars Grønlund

Anne Bonefeld orienterede om

- Invitation fra Eventyrskoven.
- Invitation til Tunø Festival
- Møde med DBU Jylland

Karsten Poulsen orienterede om

- Prioriteret tidlig indsats i Børn- og Familiecenteret
- Arbejdet med Ungdomshus
- Campus Odder
- Ansøgninger om støtte sendt til BUK
- Tilsynets arbejde med Myretuen
- Opgaverne på kulturområdet

## **Punkt 3: Efterretningsliste**

### **Sagsfremstilling**

#### **3. Efterretningsliste**

Doknr.: 727-2015-131777

Sagsnr.: 727-2014-24004

**Åbent**

**Fmd. init.:**

Magasinet Idrætsliv, Marts 2016 nr. 1

Ungdomsskolen, Marts 2016 nr. 2

Magasinet Skolen, Februar 2016 nr. 1

Magasinet Møde & Event, Februar 2016 nr. 1

Sport & Leg Tress, 2016/2017

Brev fra Anna Mee Allerslev til fagudvalg 16 februar 2016

#### **Bilag**

Brev fra Anna Mee Allerslev til fagudvalg 16 februar 2016.pdf      727-2016-41179

**Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 14. marts 2016:**

**Afbud:** Lars Grønlund

Taget til efterretning

#### **Bilag**

Brev fra Anna Mee Allerslev til fagudvalg 16 februar 2016.pdf

## Punkt 4: Anlægsregnskab vedr. kunstgræsbane ved Spektrum

### Sagsfremstilling

#### 4. Anlægsregnskab vedr. kunstgræsbane ved Spektrum

Doknr.: 727-2016-23764

Sagsnr.: 727-2015-23397

Åbent

Fmd. init.:

#### Resume

Der foreligger anlægsregnskab for tilskud til etablering af Kunstgræsbane ved Spektrum. Odder Kommune har ydet et anlægstilskud på 2.500.000 kr.

#### Baggrund for sagen

Byrådet besluttede på møde den 16. juni 2014 at bevilge et anlægstilskud på 2.500.000 til etablering af en kunstgræsbane ved Spektrum.

Der er afholdt følgende udgifter i projektet:

	Anlægsbevilling	Forbrug	Afvigelse
Anlægstilskud	2.500.000	2.500.000	0
I alt	2.500.000	2.500.000	0

Anlægsregnskabet balancerer.

#### Forvaltningens bemærkninger

På Byrådsmødet den 16. juni 2014 ønskede byrådet forelagt et samlet anlægsregnskab for etablering af Kunstgræsbane ved Spektrum efter færdiggørelsen.

Spektrum Odder har udarbejdet et anlægsregnskab for det samlede projekt vedr. etablering af kunstgræsbanen der er vedhæftet denne sag som bilag.

#### Forvaltningen indstiller

At anlægsregnskabet godkendes

#### Bilag

Regnskab fra Spektrum Odder vedr. Kunstgræsbanen 727-2016-24455

**Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 14. marts 2016:**

Afbud: Lars Grønlund

Indstilles til godkendelse

#### Bilag

Regnskab fra Spektrum Odder vedr. Kunstgræsbanen

# Punkt 5: Anlægsbevilling - Gylling Skole: Ombygning 2016-2018

## Sagsfremstilling

### 5. Anlægsbevilling - Gylling Skole: Ombygning 2016-2018

Doknr.: 727-2016-28212

Sagsnr.: 727-2015-18111

Åbent

Fmd. init.:

#### Resume

Ansøgning om anlægsbevilling på 3.000.000 kr., fordelt over budgetår 2016, 2017 og 2018 til projekt vedrørende ombygning af Gylling Skole.

#### Baggrund for sagen

Der har tidligere været udarbejdet en ”udviklings- og renoveringsplan” for de dengang 8 skoler. Den er senest revideret i juli 2004.

Sidenhen er Gylling skole og Børnehus lagt sammen under samme ledelse, der er dermed opstået nye behov. Derfor blev der i 2014, udført en ny helhedshandleplan med renoveringsforslag, der kan bringe Gylling Skole og Børnehus op til et niveau som kommunens øvrige skoler og institutioner, som alle igen kan være tilfredse med.

Sideløbende er der sket genopretning af de tekniske installationer som radiatorer, CTS mv., samt er vinduer generelt blevet udskiftet.

Derudover bliver Gylling Skole en LAR-skole i løbet af 2017, når arbejdet med separering af regn- og spildevand er udført.

Helhedsplanen blev bragt til budgetforhandlinger forud for budget 2015 og igen til 2016 med en opdeling for den fulde helhedsplan til en samlet sum af 10.500.000 kr. samt et økonomisk ønske på 3.500.000 kr. til opfyldelse af minimumsønsket om et ekstra klasselokale samt bedre forhold generelt.

#### Forvaltningens bemærkninger

Forvaltningen har sammen med brugergruppen fra Gylling Skole & Børnehus udarbejdet en prioritering for hvilke områder der har størst prioritet for den fremtidige Gylling skole. Områderne er som følger og kan også ses i vedlagte oversigtstegning.

- Etablering af ekstra klasselokale i eksisterende EDB-lokale og renovering af området, samt nyt inventar for EDB mv.
- Nyt inventar og renovering af hjemkundskabslokale
- Etablering af samlet administration, ny personalestue
- Renovering af område for natur & teknik med bevaring af klubfacilitet for boldklubben
- Etablering af foldevæg for grupperum og renovering for nye personalefaciliteter (1. sal)
- Renovering af lofter og vægge i fælles arealer og eksisterende klasselokaler, samt udskiftning af belysning
- Etablering af gangforløb ved eksisterende overdækning, for bedre sammenhæng mellem funktioner i stue og på 1.sal.

Byrådet har i forbindelse med vedtagelse af budget 2016 afsat 3.000.000 kr. fordelt på årene 2016, 2017 og 2018.

Budget 2016 (rådighedsbeløb)	1.000.000 kr.
Budget 2017 (rådighedsbeløb)	1.000.000 kr.
<u>Budget 2018 (rådighedsbeløb)</u>	<u>1.000.000 kr.</u>
<u>I alt afsat i 2016, 2017 og 2018</u>	<u>3.000.000 kr.</u>

#### Forvaltningen indstiller

At der ydes samlet anlægsbevilling på 3.000.000 kr. til ombygning og renovering af Gylling Skole.

#### Bilag

Oversigt A3

727-2016-28415

**Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 14. marts 2016:**

**Afbud:** Lars Grønlund

Indstilles til godkendelse

**Bilag**

Oversigt A3

## Punkt 6: Anlægsregnskab - Parkvejens Skole PCB-sanering

### Sagsfremstilling

#### 6. Anlægsregnskab - Parkvejens Skole PCB-sanering

Doknr.: 727-2016-32550

Sagsnr.: 727-2016-4554

Åbent

Fmd. init.:

#### Resume

Der foreligger anlægsregnskab for PCB-sanering på Parkvejens Skole. Anlægsregnskabet udviser en udgift på 4.187.217 kr., hvilket er 102.783 kr. mindre end anlægsbevillingen.

#### Baggrund for sagen

Byrådet besluttede på møde den 11. marts 2013 at bevilge 1.500.000 kr. til etape 1 af PCB-sanering på Parkvejens Skole. Etape 2 blev bevilget af Byrådet den 7. april 2014, hvor der blev afsat 3.360.000 kr. Denne bevilling blev reduceret med 570.000 kr. på byrådsmødet den 8. december 2014. der er således en samlet anlægsbevilling til projektet på 4.290.000 kr.

Der er afholdt følgende udgifter i projektet:

	Anlægsbevilling	Forbrug	Afvigelse
Rådgivning		30.796	
Håndværkerudgifter		4.020.100	
El- & tekniske installationer		101.636	
Øvrige udgifter		13.967	
Administrationsbidrag 1,5%		72.228	
Øvrige indtægter		-51.510	
<b>I alt</b>	<b>4.290.000</b>	<b>4.187.217</b>	<b>102.783</b>

Anlægsregnskabet udviser et mindreforbrug på 102.783 kr.

#### Forvaltningens bemærkninger

PCB handlingsplanen på Parkvejens Skole omhandlede primært vinduesudskiftninger.

Etape 1 omfattede

- Udskiftning af vinduer i fløj R (klassefløj) og fløj J (fløj med tandlæge og lærerværelse). Samtidig er bemalet indvendig brystningstræplade, hvor malingen har et højt PCB-indhold, udskiftet. Brystningsmuren er isoleret inden den nye brystningstræplade er opsat.
- Udskiftning af lysrørsarmaturer fra før 1986 med metal kondensator, som ud fra produktoplysninger har kondensator der indeholder PCB.

Etape 2 der skal gennemføres i 2014 omfatter:

- Udskiftning af ventilationsanlæg i fløj N (klassefløj). Eksisterende udsugningsanlæg var helt eller delvis ude af drift.
- Udskiftning af vinduer i resterende bygninger, hvor bløde fuger indeholdt PCB. Samtidig er bemalet indvendig brystningstræplade, hvor malingen har et højt PCB-indhold, udskiftet. Brystningsmuren er isoleret inden den nye brystningstræplade er opsat.

PCB-saneringen har således medført energibesparelser. Dette har betydet, at der er modtaget et energitilskud på 51.510 kr.

**Forvaltningen indstiller**

**At anlægsregnskabet godkendes**

**Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 14. marts 2016:**

**Afbud:** Lars Grønlund

Indstilles til godkendelse

# Punkt 7: Ansøgning til puljen for fremme af kulturprojekter: Germansk detektorforening

## Sagsfremstilling

### 7. Ansøgning til puljen for fremme af kulturprojekter: Germansk detektorforening

Doknr.: 727-2016-39921

Sagsnr.: 727-2016-2855

Åbent

Fmd. init.:

#### Resume

Børn-, Unge- og Kulturudvalget (BUK) har modtaget en ansøgning om støtte til metaldetektortræf på Tunø. Arrangementet er en del af et pilotprojekt, som BUK én gang har bevilliget støtte i 2014. Forvaltningen anbefaler at udvalget meddeler afslag til ansøgningen.

#### Baggrund for sagen

BUK har modtaget en ansøgning om støtte til afvikling af et metaldetektortræf på Tunø. Arrangementet finder sted den 5. – 8. maj 2016 og udgør 3. del af et pilotprojekt, der strækker sig over flere år. Pilotprojektet indebærer at Tunø gennemses systematisk for metalgenstande og oldsager, hvilket vil ske i et samarbejde mellem en række relevante aktører.

Arrangement afvikles over 4 dage, hvor der den sidste dag vil være et arrangement for børn og voksne om detektorarbejdet. Herunder vil der være en gennemgang af de fund der er gjort i løbet af dagene. Endelig vil der blive etableret en udstilling på Tunø.

Det samlede Budget for de fire dage: kr. 34.200,00

Samlet deltagerbetaling: kr. 19.200,00

Ansøgt beløb kr. 15.000,00

Det ansøgte beløb skal gå til at holde deltagerbetalingen nede på 1200 kr. pr. person.

BUK bevilligede tilbage i sommeren 2014 et støttebeløb på 18.000 til pilotprojektets indledende fase.

Det flerårige pilotprojektet er en del af en langsigtet plan, der skal munde ud i historisk formidling, folkeoplysning, mere turisme, og en meget større permanent udstilling på Tunø.

Der kan læses mere uddybende om arrangementet, herunder om deltagende aktører mm. i ansøgningen, der er vedlagt som bilag.

#### Forvaltningens bemærkninger

Under behandlingen af ansøgningen om støtte til pilotprojektet tilbage i 2014, lagde BUK vægt på, at man ikke vurderede at pilotprojektet i sig selv bidrog til kulturpuljens overordnede formål om åbne kulturtilbud for kommunens borgere. Med støttebevillingen var der derimod tale om en mere langsigtet investering, der i sidste ende skulle komme borgerne til gavn i form af storytelling, formidling og folkeoplysning. BUK gjorde ansøger opmærksom på, at eventuelle kommende ansøgninger burde være direkte knyttet til kulturpuljens formål om åbne kulturtilbud for kommunens borgere.

Med nærværende ansøgning søges om yderligere støtte til pilotprojektet. Projektets primære omdrejningspunkt er en metaldetektor-gennemøgning af Tunø. Selvom projektets kulturhistoriske værdi anerkendes, vurderer forvaltningen fortsat ikke at projektet i tilstrækkelig grad falder ind under kulturpuljens overordnede formål om åbne kulturtilbud for kommunens borgere.

Forvaltningen kan derfor ikke anbefale, at der tildeles yderligere støtte til projektet og anbefaler derfor at ansøgningen meddeles afslag.

#### Forvaltningen indstiller

**At Børn-, Unge- og Kulturudvalget meddeler afslag til ansøgning om støtte til metaldetektortræf på Tunø i 2016**

**Bilag**

Germansk detektorforening feb.2016 - Anbefaling Søren Torbensen fra Moesgård museum.pdf 727-2016-36989

Germansk detektorforening, febr. 2016.pdf 727-2016-36988

**Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 14. marts 2016:**

**Afbud:** Lars Grønlund

Godkendt

**Bilag**

Germansk detektorforening feb.2016 - Anbefaling Søren Torbensen fra Moesgård museum.pdf

Germansk detektorforening, febr. 2016.pdf

# Punkt 8: Ansøgninger til 2017-puljen: SAGN, Odder 2016

## Sagsfremstilling

### 8. Ansøgninger til 2017-puljen: SAGN, Odder 2016

Doknr.: 727-2016-39988

Sagsnr.: 727-2016-2855

Åbent

Fmd. init.:

#### Resume

Projektet "Historierne ud i byen" er inspireret af det strategiske projekt SAGN, som er Odders Kulturbypå projekt. Projektet involverer alle byens folkeskoler, der i skoleåret 2016/2017 vil arbejde med undervisningsmateriale relateret til projektet SAGN. Midler til SAGN fra Aarhus 2017 kan ikke bruges til dette lokale projekt, hvorfor der nu ansøges om støtte til afvikling af det lokale projekt i det kommende skoleår. Projektgruppen ansøger om tilskud på 42.000 kr. fra puljen til lokale 2017 projekter.

#### Baggrund for sagen

Projektet er et kunstnerisk projekt, der dykker ned i lokale fortællinger om byens fortid, nutid og fremtid og derefter vises frem i byens rum. Projektet involverer alle byens folkeskoler, der i skoleåret 2016/2017 vil arbejde med undervisningsmateriale relateret til projektet SAGN.

#### Formål

Projektet har til formål at: Afspejle det liv der leves i Odder og skabe medejerskab og deltagelse i lokalsamfundet om at skabe kultur ud af den kultur der er. Projektet skabes i tæt relation til Odder og byens borgere. Medejerskabet er vigtigt!

I projektet behandles byen og *menneskene* i Odder i et nænsomt portræt. Projektet formidler byens stemmer og de mangfoldige forestillinger, der findes om byen i byen og fremstiller dem i kunstneriske formidlinger.

Den danske digter, Ursula Andkjær Olsen, vil komme til Odder og få overleveret byens fortællinger. Det vil ske i direkte møder med grupper af byens borgere, gennem indleveringer af tekster fra byens børn, i skriveworkshops og i interviews med byens erhvervsliv.

Efterfølgende vil digtene kunne opleves:

#### -Som projektioner i byens rum

Digtene gøres synlige i byen i flotte kunstneriske formidlinger af den Odder-fødte digitale mediekunstner, Signe Klejs, der via projektorer og computere viser digte og kunst på mure/vinduer og tomme butikker i byen.

#### -Som indtalte fortællinger på app'en StoryCorps

Blandt andet i samarbejde med byens skoler, hvor børn og unge vil indsamle historier.

#### -Efterliv

Digtene planlægges udgivet i en bog og de vil blive brugt i et korværk og foråret 2017 (der søges ikke om midler til dette i denne omgang). Der vil således være et synligt liv og kunstneriske delprojekter både før, under og efter projektets afvikling.

#### Samarbejde

De involverede kunstnere og projektgruppen går i dialog med mennesker i alle aldre, erhvervslivet, foreningslivet, tilflyttere og indfødte i lokalområdet og skaber projektet i åbne og inviterende processer, der giver indblik i projektets tilbliven. I forbindelse med projektet medvirker alle kommunens folkeskoler. Projektet har været præsenteret på skoleledermøde og alle kommunale skoler deltager med medarbejdere i projektet. Skolerne bruger endvidere "Den åbne skole" som en undertekst i projektet og inviterer en lang række samarbejdspartnere ind i børnenes arbejde med at opdage deres samfund.

#### Forventet budget for projektet

#### UDGIFTER

Samlede produktionsomkostninger:	22.000 kr.
Samlede honorarer	: 95.000 kr.
<u>Buffer</u>	<u>: 5.000 kr.</u>
Udgifter i alt	: 122.000 kr.

#### FINANSIERINGSPLAN

Lokale sponsorer	: 30.000 kr.
Statens Kunstfond	: 50.000 kr.
Puljen til fremme af kulturprojekter i Odder Kommune	<u>: 42.000 kr.</u>
Finansiering i alt	: 122.000 kr.

#### **Forvaltningens bemærkninger**

Projektet ”Historierne ud i byen” inviterer bredt ud til alle byens borgere og alle byens folkeskoler og passer således godt ind i puljens formål om at støtte åbne kulturtilbud til alle borgere i kommunen. Forvaltningen forventer, at projektet vil medvirke til en større synlighed af kommunens deltagelse i Europæisk Kulturhovedstad Aarhus 2017 og en bred involvering af mange forskellige borgere i Odder. Forvaltningen anbefaler derfor, at projektet imødekommes med et tilskud på 42.000 fra kulturpuljen til fremme af lokale 2017 projekter.

#### **Forvaltningen indstiller**

**At ansøgningen til projektet ”Historierne ud i byen” imødekommes med et tilskud på 42.000 kr fra puljen til fremme af lokale 2017 projekter**

#### **Bilag**

Ansøgning til 2017-puljen: SAGN, Odder - historierne ud i byen, marts 2016      727-2016-39984

**Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 14. marts 2016:**

**Afbud:** Lars Grønlund

Godkendt

#### **Bilag**

Ansøgning til 2017-puljen: SAGN, Odder - historierne ud i byen, marts 2016

# Punkt 9: Dynamisk Årskalender

## Sagsfremstilling

### 9. Dynamisk Årskalender

Doknr.: 727-2016-39727

Sagsnr.: 727-2014-24004

Åbent

Fmd. init.:

#### Resume

På baggrund af drøftelserne på Børne- Unge- og Kulturudvalgets møde den 8. februar vedrørende årskalender er der udarbejdet et forslag til en dynamisk årskalender med indholdstemaer for udvalgets arbejde.

#### Baggrund for sagen

I løbet af 2016 skal Børne- Unge- og Kulturudvalget behandle en række sager og afholde en række dialogmøder. Med henblik på at øge udvalgets indsigt i, hvornår de forskellige sager og dialogmøder afholdes udarbejdes en årskalender for udvalgets arbejde.

Årskalenderen tjener desuden formål i forhold til at prioritere det administrative sagsforberedende arbejde samt åbenheden i forhold til borgere, der ønsker indsigt i udvalgets arbejde i løbet af året.

#### Forvaltningens bemærkninger

Forvaltningen har udarbejdet forslag til en dynamisk årskalender for udvalgets arbejde. Årskalenderen opdateres løbende gennem året og fremlægges til orientering for udvalget hvert kvartal.

Årskalenderen fremgår af bilag til sagen.

Der er indarbejdet forslag til dialogmøder med bestyrelser, elevråd og folkeoplysningsudvalget. Dagsorden for dialogmøderne udarbejdes på baggrund af dialog med de relevante parter.

#### Forvaltningen indstiller

Forslag til dynamisk årskalender drøftes og godkendes som beskrevet i bilaget.

#### Bilag

Notat: Dynamisk årskalender for Børne- Unge- og Kulturudvalget 2016 727-2016-41488

#### Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 14. marts 2016:

Afbud: Lars Grønlund

Godkendt

#### Bilag

Notat: Dynamisk årskalender for Børne- Unge- og Kulturudvalget 2016

## **Punkt 10: Kort orientering fra bestyrelse/råd, hvor medlem er udpeget af Byrådet**

### **Sagsfremstilling**

#### **10. Kort orientering fra bestyrelse/råd, hvor medlem er udpeget af Byrådet**

Doknr.: 727-2016-19053

Sagsnr.: 727-2014-24004

**Åbent**

**Fmd. init.:**

#### **Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 14. marts 2016:**

**Afbud:** Lars Grønlund

Kresten Bjerre orienterede om møde i Odder Kunstsamling og samarbejdet mellem Musikskolen og Spektrum.

Hanne Appel orienterede om møde i Folkeoplysningsudvalg

Marianne Hundebøll orienterede om møde i Folkeoplysningsudvalg og deltagelse på Ungdomsskolekonference